

48° NORD - 10° OST



Das Magazin aus dem Herzen Wasseralfingens



Endlich Sommer

Gell, liebe Leser:innen, der Juni hat schon was: Wärme, Sonne, Leichtigkeit – ach was wäre das doch schön, wenn man nur mehr davon hätte, quasi das ganze Jahr über. Ein ganzes Jahr voller Junis, oder auch Julis, der Juli steht dem Juni um nichts nach. Jeden Abend bis in die Nacht hinein die blaue Stunde genießen; unter frischen, grünen Bäumen liegen und mit angenehmem Besuch in froher Runde kühle Getränke zu sich nehmen. Sich ein bißle gehen lassen, ab und an mal grillen und chillen, oder im Freibad seine Runden drehen. Kein Regen, keine Kälte, keine miesepetrigen Menschen, die, wenn man an die dunkle Jahreshälfte denkt, derselben zu entfliehen versuchen. Stattdessen warmer, angenehmer Wind, der die luftigen der Damen flattern lässt und den Herren unter die Shorts fährt. Eigentlich braucht es gar nicht viel, um glücklich und zufrieden zu sein, sofern man sich nicht mit allerlei Krankheiten, den Gebrechen des Alters, dem schlechtgelaunten Chef oder dem arglistigen Nachbarn auseinandersetzen muss. Zurücklehnen, entspannen, den Wolken nachschauen und schon sind Mann + Frau mitten im Sommergenuss.

Und für alle, die von dieser Zeit noch mehr haben wollen und ger Sommerkleider ne mit anderen feiern, hier an dieser Stelle ein paar Tipps – wobei... so einfach wollen wir es Ihnen jetzt auch nicht machen, denn wenn Sie alles auf der ersten Seite erfahren, schauen Sie womöglich nicht mehr in dieses kleine, fabelhafte Magazin rein.

Lassen Sie sich inspirieren, von uns, vom Heft und natürlich (weit vor allem anderen) vom Sommer.

Ihr Gewerbe- und Handelsverein



WIR BILDEN AUS!

maler Siedler ... einfach anders

Wir stellen ein:

- **Maler und Lackierer (m/w/d)**
- **Auszubildende (m/w/d)**



maler Siedler GmbH & Co. KG
Stiewingstraße 6
73433 Aalen-Wasseralfingen
Telefon: (0 73 61) 97 69-0
E-Mail: info@maler-siedler.de
www.maler-siedler.de

Wir bieten Ihnen:

- Unbefristete Arbeitsverträge
- Leistungsgerechte und pünktliche Vergütung
- Familiäres und kollegiales Umfeld
- Persönliche Entwicklungsmöglichkeiten
- Digitalisierung – mobiles Arbeiten mit Tablet
- Gesundheitsmanagement
- Corporate Benefits
- ... und vieles mehr!

Neues vom GHV

Liebe Mitbürger:innen,

wir möchten Sie herzlich im Monat Juni begrüßen. Nachdem uns der Mai wittertechnisch leider nicht zu sehr verwöhnte, hoffen wir im Juni auf trockenere und vor allem auch wärmere Tage und Abende.

Zwei große Events laden uns alle dieses Jahr in Wasseralfingen zum Feiern und Bekannte treffen ein. Einfach mal wieder ein paar unbeschwerte Stunden erleben.

Vom 9. bis 11. Juni ziehen mittelalterliche Gruppen in und ums Schloss Wasseralfingen, um uns in eine längst vergangene Zeit zu entführen. Ebenso werden Händler am mittelalterlichen Markt ihre Waren feilbieten. Besuchen Sie diese in der Region doch einzigartige Veranstaltung, die Teilnehmer werden sich sehr darüber freuen.

Unsere beliebten Wasseralfinger Tage vom 23. bis 25. Juni werfen ebenfalls schon ihre Schatten voraus. Dieses Jahr feiern wir die 50. Auflage unseres Stadtfestes, hierzu möchte der Gewerbe- und Handelsverein herzlich gratulieren!

Wie jedes Jahr haben die Verantwortlichen des Stadtverbandes für Sport und Kultur Wasseralfingen sehr viel Zeit und Arbeit in die Organisation dieser Jubiläumfesttage investiert. Herausgekommen ist ein sehr abwechslungsreiches und interessantes Programm auf den verschiedenen Bühnen. Auch in puncto Bewirtung wurden



einige Veränderungen vorgenommen, um einen reibungslosen Ablauf an den Bewirtungsständen zu gewährleisten. So können Sie ohne längere Wartezeiten Ihre kulinarischen Köstlichkeiten und Getränke erhalten.

Gerne unterstützt Ihr Gewerbe- und Handelsverein Wasseralfingen e.V. diese beiden Veranstaltungen!

Nun wünschen wir uns und Ihnen einen schönen, frühlingshaften Juni. Genießen wir diese beiden tollen Events in unserem Stadtbezirk in vollen Zügen!

Mit einem herzlichen „Glück-Auf“ grüßt Sie Vorstand und Ausschuss des Gewerbe- und Handelsverein Wasseralfingen e.V.

APOTHEKE AM BRAUNENBERG

Apotheke am Brautenberg
Inhaberin Michaela Hroß e.K.
Kolpingstr. 14
73433 Aalen-Wasseralfingen
Telefon: 07361-52 64 044
Fax: 07361-52 64 045

Öffnungszeiten
Montag, Dienstag, Donnerstag u. Freitag:
8 – 13 Uhr und 14.30 – 18 Uhr
Mittwoch: 8 – 13 Uhr
Samstag: 8 – 12 Uhr

Nutzen Sie unseren Online-Shop!

Bis 12:45 Uhr bestellt – HEUTE zugestellt

Rezepte und Medikamente online vorbestellen und liefern lassen*

Direkter Kontakt per Live-Chat

Jeden Monat attraktive Angebote

Jetzt kostenlos **meineapothke.de** App herunterladen

* Abgabe verschreibungspflichtiger Arzneimittel nur nach Einreichung des Originalrezeptes.

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihre Michaela Hroß und das Team der Apotheke am Brautenberg*

AVIE STADT-APOTHEKE

HILFE & INFORMATION ZUM THEMA HÄMOPHILIE
Karlsplatz 20 • 73433 Aalen - Wasseralfingen
Telefon 07361/919700 • www.aerztehaus-wasseralfingen.de

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do. 8 – 18.30 Uhr / Mi., Fr., 8 – 18.00 Uhr/ Sa. geschlossen

Spezialisiertes Warenlager in den Bereichen
Magen – Darm – Nieren – Bluthochdruck
Diabetes – Insuline – Wundauflagen
Blutgerinnung und Hämophilie

Einfache und sichere Vorbestellung:

- Die kostenlose App „Ihre Apotheken“ können Sie aus dem Google PlayStore oder AppStore laden und auf ihrem Smartphone installieren.
- Scannen Sie den QR-Code, um die „Ihre Apotheken“ App mit uns, ihrer STADT-APOTHEKE, zu verbinden und als Stammapotheke zu speichern.

Besuchen Sie gerne auch unseren Online-Shop auf www.aerztehaus-wasseralfingen.de

Über unsere Kundenkarte erhalten Sie jetzt 2% Rabatt

Die Monatsangebote in den **AVIE** Angebotsflyern erhalten Sie zusätzlich!

Machen Sie den Preisvergleich- Diclo-ratio Schmerzgel unser Preis 9,45€, Apothekenpreis 14,40€.

gegen Durchfall + gut für den Magen bei Antibiotika- Problemen

Perenterol forte 250mg Kapseln

10 St. **8,99€**

Schützt die Wunde auch gleichzeitig vor dem Austrocknen

Bepanthen Wund- und Heilsalbe

50g. **9,49€** 1Kg= 189,80€

Schmerzstillend und entzündungshemmend

Diclo-ratio Schmerzgel

100g. **9,45€** 1Kg= 94,50€

Muskeltätigkeiten+ gesunder Knochenbau

Magnesium Verla N Dragees

200 St. **13,99€**

Wenn Sie blutdrucksenkende Medikamente einnehmen: Können wir ihren Blutdruck messen und dokumentieren.

Sprechen Sie uns einfach an. Entweder sofort möglich oder via Termin.

Ihre Apotheken

Gültig im Juni 2023

Notfallapotheken Juni

von 8.30 Uhr bis 8.30 Uhr am Folgetag

MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG	SONNTAG
			1 Apothek am ZOB Aalen 07361 - 6 90 20	2 Rems-Apothek Essingen 07365 - 51 15	3 Apothek im Facharztzentrum Aalen 07361 - 55 98 33	4 Apothek am Braunenberg Wasserralfingen 07361 - 5 26 40 44
5 Stadt Apothek Wasserralfinger 07361 - 6 27 70	6 Stern-Apothek Aalen 07361 - 6 27 70	7 Limes Apothek Wasserralfinger 07361 - 7 18 70	8 Schloss-Apothek Essingen 07365 - 91 91 00	9 Apothek Abtsgmünd 07366 - 63 59	10 Kochertal-Apothek Oberkochen 07364 - 76 66	11 Adler Apothek Aalen 07361 - 6 14 60
12 Hofherrn-Apothek Aalen 07361 - 4 40 41	13 Apothek im Reichsstädter Markt 07361 - 6 61 11	14 Apothek Abtsgmünd 07366 - 63 59	15 Apothek am Braunenberg Wasserralfingen 07361 - 5 26 40 44	16 Aala-Apothek Aalen 07361 - 92 38 57 0	17 Apothek Dr. Jäger Aalen 07361 - 6 25 87	18 Härtfeld-Apothek Aalen-Ebnat 07367 - 44 54
19 Kochertal-Apothek Oberkochen 07364 - 76 66	20 Apothek am ZOB Aalen 07361 - 6 90 20	21 Rems-Apothek Essingen 07365 - 51 15	22 Apothek im Facharztzentrum Aalen 07361 - 55 98 33	23 Apothek am Markt Hüttlingen 07361 - 5 28 05 81	24 Stadt Apothek Wasserralfinger 07361 - 6 27 70	25 Stern-Apothek Aalen 07361 - 6 27 70
26 Limes Apothek Wasserralfinger 07361 - 7 18 70	27 Schloss-Apothek Essingen 07365 - 91 91 00	28 Gaia-Apothek 07361 - 55 62 00	29 Volkmsberg-Apothek Oberkochen 07364 - 91 94 93	30 Adler Apothek Aalen 07361 - 6 14 60		

Apothek im Facharztzentrum
Weidenfelder Str. 1
73430 Aalen
07361 - 55 98 33

Marien-Apothek Unterkochen
Rathausplatz 8
73432 Aalen (Unterkochen)
07361 - 8 82 13

Stadt-Apothek Wasserralfingen
Karlsplatz 20
73433 Aalen (Wasserralfingen)
07361 - 7 17 28

Stern-Apothek Aalen
Reichsstädter Str. 22
73430 Aalen
07361 - 6 27 70

Schloss-Apothek Essingen
Tauchenweiler Str. 4
73457 Essingen
07365 - 91 91 00

Apothek am Braunenberg
Kolping Str. 14
73433 Aalen (Wasserralfingen)
07361 - 5 26 40 44

Gaia-Apothek
Wilhelm-Merz-Str. 18/1
73431 Aalen
07361 - 55 62 00

Volkmsberg-Apothek
Oberkochen
Heidenheimer Str. 15
73447 Oberkochen
07364 - 91 94 93

Adler-Apothek Aalen
Beinstr. 6
73430 Aalen
07361 - 6 14 60

Hofherrn-Apothek Aalen
Hofherrnstr. 50
73434 Aalen (Hofherrnweiler)
07361 - 4 40 41

Alle Angaben ohne Gewähr

Apothek Abtsgmünd
Hauptstr. 33
73453 Abtsgmünd
07366 - 63 59

Apothek am Markt Hüttlingen
Abtsgmünder Str. 7
73460 Hüttlingen
07361 - 5 28 05 81

Apothek Dr. Jäger Aalen
Gmünder Str. 4
73430 Aalen
07361 - 6 25 87

Limes-Apothek Wasserralfingen
Wilhelmstr. 5
73433 Aalen (Wasserralfingen)
07361 - 7 18 70

Stifts-Apothek Ellwangen
Priestergasse 9
73479 Ellwangen
07961 - 9 04 00

Apothek am ZOB Aalen
Bahnhofstr. 32
73430 Aalen
07361 - 6 90 20

Kochertal-Apothek Oberkochen
Heidenheimer Str. 16
73447 Oberkochen
07364 - 76 66

Rems-Apothek Essingen
Bahnhofstr. 33
73457 Essingen
07365 - 51 15

Apothek im Reichsstädter Markt
Friedhofstr. 1
73430 Aalen
07361 - 6 61 11

Härtfeld-Apothek Aalen-Ebnat
Ebnater Hauptstr. 44
73432 Aalen (Ebnat)
07367 - 44 54

Adler Apothek Ellwangen
Marienstraße 2
73479 Ellwangen
07961 - 93 38 60

Notrufnummern

	Polizei	110		Giftnotruf München	(089) 1 92 40
	Feuerwehr, Rettungswagen, Notarzt	112		Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
				Nacht/Notdienst	0800 00 22 8 33

Vier Apotheken - ein starkes Team

Limes-Apothek

Wilhelmstr. 5
73433 Aalen
Tel.: 07361/71870 - Fax: 07361/76261
apotheke@limes-apotheke.com

Apothek am ZOB

Bahnhofstr. 32
73430 Aalen
Tel.: 07361/69020 - Fax: 07361/69070
info@apo-zob.de



Härtfeld-Apothek

Ebnater Hauptstr. 44
73432 Aalen
Tel.: 07367/4454 - Fax: 07367/4907
info@haertfeld-apo.de

Apothek im Reichsstädter Markt

Friedhofstr. 1
73430 Aalen
Tel.: 07361/66111 - Fax: 07361/66112
info@apotheke-im-reichsstaedtermarkt.com

www.aalener-limes-apothekeverbund.de

Unsere Öffnungszeiten in Wasserralfingen:
Montag bis Freitag: 08:00 bis 18:30 Uhr (durchgehend geöffnet)
Samstag: 08:00 bis 12:00 Uhr

Wir sind auf das E-Rezept vorbereitet:
ob per Papier, Telefon, Email oder App!

Kommen Sie vorbei - Wir beraten Sie gerne
Alternativ vereinbaren Sie einen Termin
zur Onlineberatung.

**Mehrfach sparen
in Ihrer
Limes-Apothek**



- sammeln Sie **PAYBACK Punkte***
- regelmäßige Angebote in unseren Flyern*
- Bonus- und Kundenkarte*
- Botendienst*

* im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen

„WIR SIND ARCHITEKTEN, INNENARCHITEKTEN UND GENERALPLANER“



„Architektur schaffen“ ist ein umfassender Prozess der Wertschöpfung. Durch Bündelung unterschiedlicher Fachkompetenzen bietet das Wasserafinger Büro ip21 ganzheitliches Planen und nachhaltiges Handeln aus einer Hand. Dabei werden die Ansprüche der Auftraggeber an Ästhetik, Funktionalität und Wirtschaftlichkeit mit Vorstellungen des Büros von intelligentem Planen, Qualität, Kostensicherheit und Termingenauigkeit vereint.

„Wir berücksichtigen dabei ökologische, ökonomische und gestalterische Aspekte gleichermaßen“, sagt Gesellschafter Dietmar King. „Wir entwickeln umfassende und zuverlässige Lösungen, vom konzeptionellen Hochbau und innovativer Gebäudetechnik über organisatorische und funktionale Detailplanung, bis zum Möbel- und Objektdesign. Durch moderne Lichtkonzepte erzeugen wir Raumatmosphären, die neben den wirtschaftlichen Gesichtspunkten auch die emotionalen Aspekte optimal unterstützen.“

Das Team plant, steuert, organisiert und überwacht das gesamte Bauvorhaben von den ersten Vorentwürfen bis zur Vollendung. Dabei kann es sich um Neubauten, Erweiterungsbauten, Um- und Ausbauten, Modernisierungen, Instandhaltungen oder Sanierungen von Gebäuden handeln. Besondere Schwerpunkte setzt ip21 bei den Themen Arbeitswelt und Erholung. Die Architekturprojekte werden durch maßgeschneiderte Innenarchitektur und innovatives Möbel- und Produktdesign ergänzt.

„Architektur vermittelt Identität, weckt Emotionen“, betont Christina Deinet. Sie ist für die Planer von ip 21 formgewordene Darstellung, Botschaft und Kultur räumlicher und emotionaler Kompetenz. Funktionalität und Design bringen sich als architektonische Elemente in ein Gesamtkonzept ein. Dazu wird die Lichtplanung von Beginn an einbezogen.

Umfangreiche Projekte sind oft nur in einem komplexen Lösungsansatz durchführbar. Seit jeher praktiziert das Büro das Konzept des „integrated design team“: ein Team von Spezialisten arbeitet von Anfang an gemeinsam an dem Projekt. Architektur, Freiflächenplanung, Innenarchitektur, Möbel und Produktdesign werden durch die vorhandenen Kompetenzen besetzt. Weitere objektbezogene Fachdisziplinen wie die Tragwerksplanung, technische Gebäudeausrüstung, Bauphysik, Vermessung und Bodenmechanik werden zusammen mit qualifizierten Planungspartnern erbracht.

Das Team ip 21 besteht aus den Gesellschaftern Christina Deinet (Dipl. Ing. Innenarchitektur), Stephan Zechmeister (Dipl. Ing. Architektur), Jürgen Heberling (Dipl. Ing. Architektur), Dietmar King (Dipl. Kaufmann), Jürgen Krauss (Dipl. Ing. Architektur/Innenarchitektur), Armin Stütz (Dipl. Ing. Bauingenieur), die eine breite Expertise abdecken. Dazu kommen kompetente Mitarbeiter aus verschiedenen ergänzenden Fachberufen.

ip21



Ip 21 ist in allen Baubereichen tätig. Die erstellten Objekte sind beispielsweise Schulen, Kindergärten, Seniorenheime, Schwimmbäder, Krankenhäuser oder Sporthallen. Barrierefreiheit, Ganztagesbetreuung in Schulen und Kindergärten, Energieeinsparung, Nachhaltigkeit oder Brandschutz sind fester Bestandteil bei der Planung von Sanierungen Neu- und Umbauten. „Uns ist es wichtig, für die anspruchsvollen und individuellen Bedürfnisse der Nutzer und der Betreiber eine angenehme und zeitgemäß gestaltete Umgebung zu schaffen“, betont Christina Deinet.

Das Büro entwickelt mit seinem interdisziplinären Team von Architekten, Ingenieuren, Generalplanern, Innenarchitekten und Organisationsberatern auch ganzheitliche Konzepte für Arbeitswelten in Gewerbe und Handel, die flexibel und mit Mehrwert für immer wieder neue, andere und sich schnell verändernde Anforderungen genutzt werden können.

Banken und Sparkassen stehen beispielsweise vor der Aufgabe, relevante Veränderungen in der Gesellschaft, im Kundenverhalten und der Technologie zu erkennen und ihr Geschäftsmodell entsprechend anzupassen. Diese Entwicklung schlägt sich auch in verändernden Anforderungen zur Nutzung von Gebäuden und Bestandsräumen nieder. Die maßgeschneiderten Lösungen der Planer berücksichtigen regionale und strukturelle Besonderheiten von Filialen und Instituten und sie unterstützen neben den wirtschaftlichen Gesichtspunkten der Auftraggeber auch die emotionalen Ansprüche von Kunden und Mitarbeitern optimal und in zeitgemäßer Form. Die Auftraggeber profitieren dabei von langjähriger Erfahrung und sie erhalten Planungs- und Investitionssicherheit.

Und zuletzt ist kaum ein anderes Thema in der Architektur gesellschaftlich und wirtschaftlich so relevant wie das Wohnen. „Wir bei

ip 21 bringen unsere Kompetenzen planerisch, gestalterisch und organisatorisch vielfältig ein“, sagt Dietmar King. Sei es als städtebauliches Konzept, bei qualitätsvollen und hochwertigen Neubauten von Mehr- und Einfamilienhäusern oder sei es bei spannenden Umnutzungen oder Sanierungen von Bestandsimmobilien unter Berücksichtigung der aktuellsten Energiestandards und Richtlinien.



IP21 Büro Aalen
ip 21 GmbH

Schlegelstr. 13
73433 Aalen

+49 7361 52 850-100
info@ip-21.com
www.ip-21.com



IMMOBILIEN- UND HAUSVERWALTUNG

SEIT ÜBER 35 JAHREN

Mitglied im



DIE IMMOBILIEN UNTERNEHMER.

IMMOBILIENANKAUF

Sie wollen Ihre Immobilie oder Grundstück schnell und sicher verkaufen? Gerne auch Sanierungsobjekte oder Problemimmobilien. Wir entscheiden kurzfristig ob wir diese ankaufen und sichern Ihnen eine faire und unbürokratische Abwicklung zu.

UNSERE LEISTUNGEN BEI WOHN- UND GEWERBEIMMOBILIEN:

- Verkauf
- Vermietung
- Verwaltung
- Wertermittlung
- Hausmeisterservice



UWE HAUSER GMBH & Co. KG Immobilienwirt (Dipl.-VWA)

Schwarzwaldstraße 10
73433 Aalen-Wasseralfingen
Telefon: 07361 77711
Fax: 07361 77868
E-Mail: info@immo-hauser.com
www.immo-hauser.com



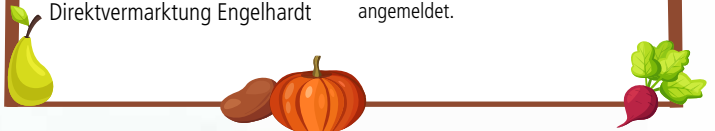
S' MARKTECKLE

Und diesen Monat

Auf unserem
Wasserralfinger Wochenmarkt
sind jede Woche:

Gärtnerei Türk - Blumen Zeller
Direktvermarktung Engelhardt

Laut Auskunft des Bezirksamts
Wasseralfingen vom 22.05.2023
sind derzeit keine weiteren Stände
angemeldet.



Es werde Licht!

Wir bringen Licht in ihr Leben.
Nutzen Sie das ganze Spektrum unserer
Leistungen im Bereich Elektrotechnik.
Von der Installation in Alt- und Neubauten
bis hin zu Wallboxen und Industrieservice.



STEIDLE-EMDEN ELEKTROTECHNIK

Allgäuer Straße 8 | 73433 Wasseralfingen | 07361/77824 | info@steidle-emden.de

Ne Neue Gartenhütte mit Holz und Ziegeldach wäre schön.

Vor der HÜTTE

gleich ne Terrasse?

Ihr Zimmermann ist für Sie da!



Florian Merz
Quarzweg 4
73433 Aalen-Attenhofen
Tel: 0175/1429389
E-Mail: info@merzholz.de

www.merzholz.de

AVIE
STADT-APOTHEKE
HILFE & INFORMATION ZUM THEMA HÄMOPHILIE



Curaprox

Zahnpflege aus der Schweiz
Neu bei uns – Einführungspreis – 10%

Gute Zahnpflege ist wichtig,
weil es verhindert bakterielle
Infektionen auch am Herzmuskel!



Karlsplatz 20 • 73433 Aalen - Wasseralfingen • www.aerztehaus-wasseralfingen.de



STIER

Türen ▶ Fenster ▶ Tore

Fenster oder Haustüre erneuern lassen
und bis zu **20%** BAFA Förderung erhalten

Unverbindliche Beratung
Regionale Produkte
Energieeffizient
Modern - Sicher - Effizient

Sonnenbergstraße 22, Aalen, Tel.: 07361 / 780 65 56



★ PARTYSERVICE ★
73433 Aalen · Bismarkstr. 92 · 07361/71587
Tagesessen nur zum Mitnehmen von 11 – 13 Uhr

Gasthaus Fuchsbau
Metzgerei Köder



73433 Aalen · Spießelstr. 8 · 07361/71379
Tagesessen auch zum Mitnehmen von 11 – 13 Uhr
www.metzgerei-gasthaus-fuchsbau.de



73433 Aalen · Abtsgmünderstr. 4 · 07361/71551
Tagesessen auch zum Mitnehmen von 10.30 – 13 Uhr

Do. 1.	Betriebsferien		Schnitzel mit Pommes frites und Salat	9,30 €	Schweinefilet in Rahmsoße mit Spätzle und Gemüse	9,50 €	
Fr. 2.	Betriebsferien		Gaisburger Marsch	9,80 €	knuspriges halbes Hähnchen mit Kartoffelsalat	7,50 €	
Sa. 3.	Betriebsferien		Betriebsferien		Knusprig gegrillte Schälrippe	9,50€/kg	
Mo. 5.	Cordon – Bleu vom Schwein mit Kroketten	9,00 €	Betriebsferien		Leckeres Sahnegeschnetzeltes mit Rösti und Erbsen	9,00 €	
Di. 6.	Herzhaft gefüllte Paprika mit Reis	9,50 €	Betriebsferien		"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Spätzle	8,50 €	
Mi. 7.	Mageres Siedfleisch mit Kartoffeln an Meerrettichsoße	9,50 €	Betriebsferien		Zartes Hähnchenbrustfilet mit Reis und Asiagemüse	9,00 €	
Do. 8.	FRONLEICHNAM		FRONLEICHNAM		FRONLEICHNAM		
Fr. 9.	Linsen und Spätzle mit 1 Paar knackigen Saiten	8,50 €	Betriebsferien		Hausgemachte Lasagne mit Tomatensalat	9,00 €	
Sa. 10.	½ knuspriges Hähnchen mit Pommes Heute bitten wir um Vorbestellung	9,80 €	Betriebsferien		Knusprig gegrillte Schälrippe	9,50€/kg	
Mo. 12.	2 Fleischküchle mit Kartoffelpüree und Gemüse	8,50 €		Käsespätzle mit Salat	9,30 €	Deftiges Holzfällersteak mit Röstkartoffeln	9,00 €
Di. 13.	Zartes Lammgulasch mit Kartoffeln und Speckbohnen	9,50 €		Gasthaus und Metzgerei Ruhetag		"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Kartoffelsalat	8,50 €
Mi. 14.	Allgäuer Steak mit Kässpätzle Kässpätzle mit Blattsalaten	9,00 € 8,00 €		Schaschlik mit Wüfelkartoffeln und Salat	9,30 €	Leckere Fleischküchle mit Püree und Kaisergemüse	9,00 €
Do. 15.	Sauerbraten vom Bio - Rind mit Blaukraut und Knödel	9,80 €		Linsen und Spätzle mit Saiten u. Bauch	9,30 €	Würziges Gyros mit Tomatenreis und Tzatziki	9,00 €
Fr. 16.	Hausgemachte Lasagne mit frischen Blattsalaten	8,50 €		Fisch-Reis-Pfanne Paella	9,80 €	Zartes Zanderfilet mit Kartoffelgratin	9,00 €
Sa. 17.	Knusprige Schälrippchen mit Krautsalat	6,80 €		Sonntag Gasthaus v on 11.00 bis 14.30 Uhr geöffnet		Knusprig gegrillte Schälrippe	9,50€/kg
Mo. 19.	FrISCHE grobe Bratwürste mit Kartoffelpüree und Gemüse	8,50 €		Geschnetzeltes „Jäger Art“ mit Nudeln und Salat	9,30 €	Deftige Kässpätzle mit Blattsalat	7,50 €
Di. 20.	Gyros geschnetzeltes vom Schwein mit Reis und Tzatziki	8,50 €		Gasthaus und Metzgerei Ruhetag		"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Petersilienkartoffel	8,50 €
Mi. 21.	Mageres Siedfleisch vom Bio -Rind an Meerrettichsoße und Kartoffeln	9,50 €		Sauerbraten mit Semmelknödel und Blaukraut	10,80 €	gefüllter Paprika mit Reis und Tomatensoße	8,50 €
Do. 22.	Ofenfrischer gefüllter Schweinebraten mit Spätzle und Gemüse	9,00 €		Schnitzel mit Pommes frites und Salat	9,30 €	Deftiger Schweinebraten mit Knöpfle und Gemüse	9,00 €
Fr. 23.	Holzfällersteak von der hohen Rippe mit Pommes	10,50 €		Piccata vom Hähnchenbrustfilet an Tomatenspaghetti, Salat	9,80 €	Spaghetti Bolognese mit Parmesan und Blattsalaten	8,50 €
Sa. 24.	Herzhaft Schälrippchen mit Krautsalat	6,80 €		Jeden letzten Sonntag im Monat geschlossen		Knusprig gegrillte Schälrippe	9,50€/kg
Mo. 26.	Paniertes Schweineschnitzel mit Pommes	8,50 €		Schinkennudeln mit Salat	9,30 €	2 Currywürste mit Pommes frites und hauseigener Sauce	8,50 €
Di. 27.	Kalbsrahmbraten mit Spätzle und Gemüse	9,80 €		Gasthaus und Metzgerei Ruhetag		"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Kartoffelsalat-Gurken-Salat	8,50 €
Mi. 28.	Jägerschnitzel mit Rösti an Pilzrahmsoße	9,00 €		Rindsroulade mit Kartoffelpüree und Rotkraut	10,80 €	Hackbraten mit Püree und Kaisergemüse	8,50 €
Do. 29.	Zarte Rinderroulade mit Blaukraut und Knödel	9,80 €		Linsen und Spätzle mit Saiten u. Bauch	9,30 €	Putengeschnetzeltes an Curryrahm mit Reis	9,00 €
Fr. 30.	Paniertes Seelachsfilet mit hausgemachtem Kartoffelsalat	9,00 €		Pikant gefüllte Pfannkuchen mit Salat	9,30 €	Paniertes Seelachsfilet mit Kartoffelsalat und Remoulade	9,00 €
				Täglich auch Tagessuppe	2,50 €		

Tagesessen im Juni

VON DEN EISBÄREN ZU DEN PINGUINEN – EIN HAMBURGER AUF GRADWANDERUNG

von Prof. Peter-H. Gerloff

10°E – Norwegen

Der letzte Bericht ließ uns ja Spitzbergen erleben und von dort haben wir uns weiter aufgemacht – immer nach Süden auf dem Längengrad 10°E. Da ging es viele Kilometer übers Meer und nun haben wir endlich das Festland von Norwegen erreicht mit der sehr interessanten Stadt Trondheim.

Norwegen bietet viele Besonderheiten. Es ist 385.000 km² groß und damit etwas größer als Deutschland. In weiten Teilen ist es sehr schmal und damit sehr lang – nämlich 1750 km. Das Festland reicht vom 60. Breitengrad bis hinauf zum 71. mit dem Nordkap. Weil nur 5,5 Mio. Menschen dort leben, gehört Norwegen zu den am

dünnsten besiedelten Ländern der Welt. Und es gehört auch nicht zur EU, also bezahlen mit Euro geht nicht. Das ist aber nicht so schlimm, denn die norwegischen Preise kann man sowieso nicht bezahlen – es gehört zu den teuersten Reiseländern. Für ein so großes Land ist es ja auch nicht einfach, von den Steuern der wenigen Einwohner Straßen zu bauen, Schulen zu unterhalten usw. Doch weil es noch

viele Öl- und Gas-Vorkommen gibt, ist Norwegen reich. Was reizt nun jemanden, dort Urlaub zu machen? Das ist die Natur und die Einsamkeit. Es ist beliebt zum Boot fahren, angeln, wandern und im Winter natürlich zum Skilaufen.

Trondheim ist nach Oslo und Bergen die drittgrößte Stadt mit 180.000 Einwohnern. Berühmt ist die Kathedrale, der Nidarasdom, aus dem 11. Jahrhundert. Den großen Hafen laufen auch die Schiffe der bekannten "Hurtigruten" an. Das waren früher die Postschiffe, die die Post und auch Waren an der langen Küste entlang zu den Städten brachten. Jetzt handelt es sich weitestgehend um reine Touristik-Touren.

„Ja, und...“, meint plötzlich der Brauni, „da wohnen doch auch die Wikinger!“ Genau! Die kennen wir ja von "Hägar dem Schrecklichen" und seinem "Sven Glückspilz". Da müssen wir aber mal genau und lange zurückblicken: so etwa ins 8. Jahrhundert n.Chr. Da ging das los mit den Wikingern. Ursache war zum einen die Erbfolge-Regelung: Der älteste Sohn bekam den Hof. Die Töchter mussten versuchen, reich zu heiraten. Aber was taten die weiteren Söhne? Na ja, sie konnten als Knecht irgendwo arbeiten. Doch manchen gefiel das nicht. Die bauten sich lieber ein Schiff, taten sich zusammen und fuhren los, um Dörfer, Städte oder Handelsschiffe zu überfallen. Nach drei, vier Jahren hatten sie dann mit ihren Raubzügen genug Vermögen ergaunert und konnten sich einen eigenen Hof kaufen. Dann war Schluss mit der Seeräuberei.



Ein anderer Anlass war der König Harald Harfragre (der mit den „schönen Haaren“). Der lebte von ca. 850 bis 933 und kam auf die seltsame Idee, von seinen Untertanen Steuern zu verlangen. Das passte aber nicht zu den freiheitsgewohnten Nordmännern. Da bauten sich einige ein Schiff, packten ihr Hab und Gut ein und segelten los, irgendwo Land zu erobern oder freies Land zu finden. Einer von denen war der bekannte Erich der Rote. Der landete um 985 n.Chr. in Island und hat sich dort niedergelassen.

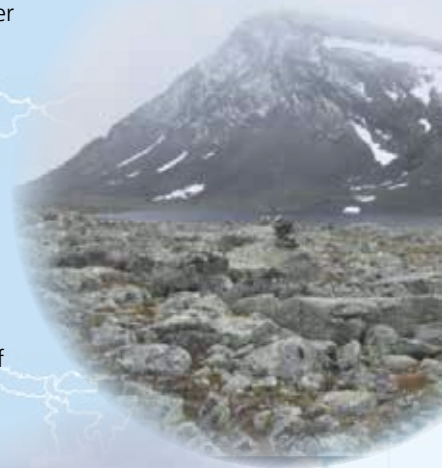
Seinen alten Hof, d.h. die Reste davon, konnte ich besuchen. Dort hat er schließlich Ärger mit dem Nachbarn gekriegt und hat ihn umgebracht. Darum musste er schleunigst aus Island verschwinden und segelte mit seinen Leuten mit 11 Schiffen weiter nach Westen. Den schweren Sturm an der Südspitze Grönlands überstanden nur 4 Schiffe. In der Nähe vom heutigen Narsarsuaq in Brattahlith ließen sie sich nieder und bauten einen neuen Hof. Leider wurde mit den Jahren das Brennholz knapp, Grönland hat ja kaum Bäume und es gab nur Treibholz. So segelte Erichs Sohn Leifur weiter nach Westen zum Holz holen und kam dadurch 1011 als erster Europäer nach Amerika, genau nach Neufundland.

Au weia, da hat mich der Brauni mit seiner Bemerkung über die Wikinger aber gewaltig vom Kurs abgebracht. Also schnell wieder zurück auf 10°E. Von den Wikingern hören wir später noch weiteres.

Auch ich habe ja noch Träume und Pläne. So steht noch eine Wandertour von Trondheim in den südlich davon gelegenen Nationalpark Dovrefjell an, den ich schon kennenlernen konnte. Aber davor ist noch zu klären, welche Hütten ich erreichen kann. Über das Wandern in diesem Gebiet muss ich genauer berichten, denn es ist einfach fantastisch. Das kommt in der nächsten Ausgabe.

Und nun noch einmal der Hinweis:

Sie, liebe Leserin, lieber Leser überlegen doch mal, was Sie erlebt haben, als Sie Gegenden auf 10° E besucht haben. Schreiben Sie uns bitte Ihre Highlights an 4810@ghwwasseralfingen.de. Wir nehmen dies gern in unsere Serie auf.



kaiser
Sonnenschutztechnik

LAMAXA Lamellendächer
Jetzt live in unserer Ausstellung erleben!

Besuchen Sie uns!
Termine sind nach telefonischer Vereinbarung möglich.

- Markisen
- Sonnensegel
- Lamellendächer
- Rollläden
- Raffstoren/Außenjalousien
- Sonnenschutz für Wintergärten
- Innenliegender Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Steuerungssysteme
- Klapppläden

prime outdoor living experte
platin partner

Kaiser GmbH • Lohwiesenweg 1, 73433 AA-Oberalfingen • Tel. 0 73 61 / 88 09 70 • www.kaiser-rolladen.de

ZELTLAGER Wasseralfingen

Zeltlager der katholischen Kirchengemeinde St. Stephanus Wasseralfingen
28.07.2023 - 04.08.2023

1. Du bist zwischen 8 und 13 Jahre alt.
2. Du hast Lust auf eine Woche Spaß und Abenteuer.
3. Du hast Lust auf eine Woche totales Lagerleben.

Anmeldeschluss: 15.06.2023

Die Anmeldungen sowie weitere Informationen findest Du in der St. Stephanus Kirche am Schriftenstand, im Pfarramt Wasseralfingen sowie auf der Homepage (siehe QR-Code).
Oder melde dich unter:
[✉ Zeltlager.Wasseralfingen@mail.de](mailto:Zeltlager.Wasseralfingen@mail.de) oder [☎ 01573/9347321](tel:015739347321)  

Unser Zeltplatz befindet sich bei Westerhofen unterhalb der Kapfenburg. Wir zelten übrigens noch „richtig“ (ohne Strom & fließendes Wasser).☺

Wir freuen uns auf Deine Anmeldung!

Das Leitungsteam:
Lisa Huber, Valentin Weiß, Christian Weiß & Michael Fürst

Erstes Kind 90 €
Jedes weitere 85 €

Support local business

AlphaCo

Bei uns finden Sie einfach alles, was Sie für Schule, Büro oder Home-Office benötigen.

Einkaufen für Jedermann auf über 300qm Fläche, mit einer großen Auswahl an Schulartikeln und Bürobedarf.

 @alphaco_aalen
instagram.com/alphaco_aalen

 @alphacoTradingGmbH
facebook.com/alphacoTradingGmbH

www.alphaco.de
info@alphaco.de
Tel.: 07361 975-303

Besuchen Sie uns:
Hofwiesenstraße 25
73433 Wasseralfingen
Ladengeschäft bei den Schulen im Tal

Tanzen war seine Leidenschaft

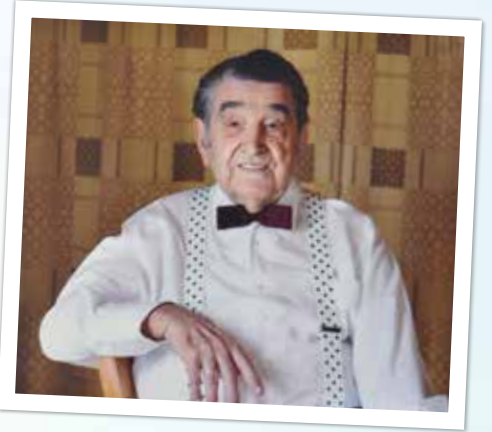
Ein Wasserralfinger Original feiert am 29. Juni seinen 98. Geburtstag – der als Steptänzer auch überregional bekannt gewordene Willi Peter. Erst im Alter von 60 Jahren hatte er die Leidenschaft zum Steptanz entdeckt und danach mit vielen Auftritten für Furore gesorgt.

„Tanzen hat mich fit gehalten“, sagt der rüstige 98-Jährige. Spätere dieser Sport doch schon fast immer eine große Rolle in seinem Leben. 1925 in Karlsbad in Tschechien geboren und aufgewachsen, wurde Peter mit 17 Jahren als Marinesoldat von der deutschen Marine eingezogen. 1944 wurde seine Fregatte vor Finnland versenkt. Danach ging es an die Ostfront, wo er in russische Gefangenschaft geriet. 1950 kehrte Willi Peter zur Familie zurück, die da in Aalen lebte.



Er arbeitete bis 1985 beim Landratsamt des Ostalbkreises, ging mit 60 in den Ruhestand. Bei einer Veranstaltung sah er Steptänzer.

„Da Tanzen meine Leidenschaft war, wollte ich das Erlernen“, sagt er. Was er in einer Tanzschule auch prompt tat. Er war zwar der Älteste im Kurs, aber auch einer der Besten, wie ihm alle bescheinigten. Auf der Bühne seines Hauses richtete sich Peter ein eigenes Trainingsstudio ein, um sich ständig zu verbessern.



Die Mühen lohnten sich. Mit 66 Jahren wurde er auf Vermittlung seines Sohnes in die Rudi-Carell-Show eingeladen, wo er zusammen mit den Kessler-Zwillingen seinen ersten großen Auftritt – und das vor einem Millionenpublikum – hatte. „Danach folgten zahlreiche regionale und internationale Auftritte, insgesamt 124, bis ins Alter von 92 Jahren“, erzählt er sichtlich stolz. Der letzte Auftritt war übrigens auf der Bühne des Kapfenburg-Festivals, einer der letzten davor in seiner Heimatstadt. „Dann ging es gesundheitlich leider nicht mehr“, bedauert er auch nach sechs Jahren noch.

Heute genießt Willi Peter sein Leben auch im hohen Alter noch mit seiner Familie, bei guter Gesundheit.

SONNENBRILLEN-GUTSCHEIN

10%
RABATT*

JUNI-AKTION 10% RABATT AUF
SONNENBRILLEN AUCH IN SEHSTÄRKE

Sonnengläser in Ihrer Stärke!

Große Auswahl an Sonnenbrillen namhafter Hersteller

Kunststoffgläser getönt, 85% in den Farben grau, braun und grau-grün. Stärken soweit technisch möglich.

*Auf Sonnenbrillen auch in Sehstärke

Sie wollen wieder besser sehen?

Wir finden für Sie die optimale Lösung. Lernen Sie uns und unsere Leistungen kostenlos und unverbindlich kennen:

- Großes Angebot an Qualitätsbrillen
- Technisches Know-how und sorgfältige Beratung
- Ehrliche und herstellerunabhängige Beratung
- Umfangreiche Tests mit kompetenter Bedarfsanalyse

Wir sind erst zufrieden, wenn Sie es sind!

NOLL Zentrum
für Seh- & Hörberatung

Aalen | Marktplatz 17
Telefon 0 73 61 / 6 41 30

Wasserralfingen | Karlsplatz 7
Telefon 0 73 61 / 7 32 90

Inhaber Armin Klöpfer

Zum Jubiläum eine ganz besondere Ausgabe

Zum 50. Mal finden vom 23. bis 25. Juni die Wasserralfinger Festtage im Zentrum des größten Aalener Stadtteils statt. Inzwischen sind sie nach den Reichstädter Tagen in Aalen das wichtigste und größte Fest in der Stadt, in Wasserralfingen selbst das bedeutendste und in der weiten Region beliebt.

Organisiert werden die Festtage seit Jahren vom Stadtverband für Sport und Kultur, zusammen mit dem Bezirksamt. Mit viel Erfolg. Dabei war besonders der heutige Veranstaltungsort, der Stefansplatz und die umliegenden Straßen, nicht so ganz unumstritten, wie der ehemalige Ortsvorsteher Karl Bahle sich erinnert.

Erstmals veranstaltet wurde ein Stadtfest im damals noch selbstständigen Wasserralfingen im Herbst 1972 als Wasserralfinger Herbsttage beziehungsweise „Oktoberfest“, als Zeltfest auf dem Sandplatz im Spiesel. Organisator war damals der Stadtverband um seinen Vorsitzenden Willi Fischer und dem 2. Vorsitzenden Dieter Mäule. Zunächst sehr gut besucht, ließ der Zuspruch im Laufe der Jahre aber nach, unter anderem bedingt durch die Örtlichkeit. „Denn bei schlechtem Wetter versank man dort im Matsch“, wie Bahle sagt. 1987 dann kam bei Bahle und seinem damaligen Amtsleiter Günter Ensle, heute Bürgermeister von Hüttlingen, die Idee eines Festes im Ortskern, auf dem Stefansplatz auf. Auch Rektor Scholl von der Sonderschule, damals im heutigen Bürgerhaus untergebracht, zeigte sich begeistert. „Alle sollten mit ins Boot, die Schulen mit dem Kinderfest, Vereine, Handel und Gewerbe“, sagt Bahle. Wenig begeistert zeigte sich der Stadtverband Sport und Kultur zunächst von der Idee. Das Kinderfest für alle Schüler wurde weiter im Spiesel ausgetragen, die ersten Ausgaben des eigentlichen Festes auf dem Stefansplatz – der sich aber bald als zu eng erwies. Der Besucheransturm war bereits beim ersten Fest groß, und steigerte sich in den Folgejahren noch – spätestens da waren alle Skeptiker überzeugt, es gab jede Menge Lob für Bahle und seinen Stab. „Und alle zogen an einem Strang – Vereine, Bezirksamt, Handel und Gewerbe sahen den Erfolg“, erinnert sich der 89-jährige Bahle. Mit Unterstützung der Stadt



Aalen und dem Bauhof konnte man organisieren und die Infrastruktur schaffen, und auch das Festgelände auf Karl- und Wilhelmstraße erweitern. „Skeptisch war zunächst auch OB Ulrich Pfeifle, er befürchtete Konkurrenz zu den Reichstädter Tagen“, schmunzelt Bahle. „Wollten wir nicht, aber wir wollten Selbstbewusstsein zeigen und die Bevölkerung zusammenbringen.“ Der Freitag war immer der Folklore vorbehalten, Samstag und Sonntag wurde gefeiert, erzählt der ehemalige Ortsvorsteher. Den Abschluss des Festes bildete damals schon die Serenade der SHW-Bergkapelle. Einer der Sonntags-Frühshoppen am Stefansplatz mit OB Pfeifle sei im Übrigen die Geburtsstunde des Bürgerhauses gewesen.

Neuerungen sind die Triebfeder neben der Tradition

Das Festprogramm hat sich natürlich im Laufe der Jahre verändert. Kunstausstellungen und Lesungen kamen dazu, organisiert vom Stadtverband, immer wieder wurde auch etwas Neues eingeweiht. Was im Übrigen auch Armin Peter, seit 2016 Vorsitzender des Stadtverbands Sport und Kultur, bestätigt.

„Eigentlich wäre 2021 das Jubiläumsjahr gewesen, nur musste da - wie auch 2020 - das Stadtfest abgesagt werden“, sagt Peter, der mit seinem Stellvertreter Abunasr Hatam und dem im Stadtverband für die Öffentlichkeitsarbeit zuständigen Jens Schort das Programm organisiert hat.

Der Höhepunkt des Programms wird der Samstagabend sein: Zurück in die Anfangszeit des Stadtfestes, zurück in die 1970er heißt es da! „Die ABBA-Tribute-Band Agnethas Affair wird das Disko-Feeling der 1970er Jahre wieder aufleben lassen. Und Queen Legend aus Italien zeigen mit ihrer leidenschaftlichen Show die Queen-Karriere“, verrät Armin Peter.

Das musikalische Bühnenprogramm bilden das Falkensturzecho am Freitag, die SHW-Bergkapelle zum Frühshoppen am Sonntag und zur abschließenden Serenade, die Musikvereine Hüttlingen und Fachsenfeld, die „Chaps“, die „Flotten Härtsfelder“ und der Handharmonikaveroin Hofen.

Höhepunkte bei den Bühnenauftritten setzen Gruppen des Tanz-Kollektivs Keraamika. Die Showgruppe Gold Seekers des FC Röhlingen wird schwingvolle Akrobatik auf die Bühne bringen. Und die Stuttgarter Rope-Skipping-Gruppe „The JAMM“ wird mit ihren Seilen meisterliche Geschicklichkeitstricks vollführen. Dazu kommen Auftritte von Gruppen der Aalener Sportallianz, der Avantis des TSV Hüttlingen, Kunstradfahren des RKV Hofen, der „Schludda“ und andere mehr. Am Sonntag findet auch wieder der ökumenische Gottesdienst statt. Fünf Essensstände mehr als üblich werden zum Jubiläumssstadtfest in der Wilhelmstraße aufgestellt. Die Essmeile wird sich vom Nahkauf Schieble bis zur Eisdiele La Perla ziehen. Die TSG Hofherrnweiler wird Kässpätzle zubereiten, Schwäbische Schmankerl und Burger gibt es bei „Gustl's“. Die Aalener Sportallianz wird an ihrem Stand bei der Bäckerei Raab erstmals Maultaschen-Burger anbieten. „Unsere gewohnten Maultaschen mit Kartoffelsalat wird es auch aufgrund beschränkter Platzverhältnisse nicht geben“, sagt Vorstandsmitglied Karl-Heinz Vandrey. Zudem gibt's Baumstriezel, Hotdogs und einen Grillstand der Metzgerei Vetter.

„Wir haben wieder ein besonderes Programm für ein besonderes Fest“, freuen sich die Organisatoren.

Quelle Fotos: Archiv Schwäbische Post



Helen Doron®
English



by



Sprachschule Aalen
Petra Kraft



Where CHILDREN Come First



Kurs für Kinder ab 2 Jahren

Schnupperstunde am
Montag, 3.7.2023 um 17:15

Anmeldung unter 07361 / 92 44 960

Ellwanger Str. 10 73433 Aalen
07361 92 44 960 0170 55 644 08

aalen@helendoron.de
info@sprachschule-aalen.de
www.sprachschule-aalen.de

Historisches Fest mit mittelalterlichem Markt am Schloss Wasseraufingen



Vom 9. bis 11. Juni feiert Wasseraufingen wieder das historische Fest mit mittelalterlichem Markt am Schloss. Damit wird nun bereits zum fünften Mal an die erste urkundliche Erwähnung im Jahre 1337 erinnert. Die Besiedlung der Gegend am Fuße des Brauenbergs reicht allerdings noch viel weiter zurück.

Den Auftakt zu diesem spannenden Schloss-Spektakel bildet am Freitag ein Konzert der Mittelalter-Band „Des Geyers Schwarzer Haufen“ im überdachten Innenhof. Nicht nur für Fans dieses Zeitalters verspricht es, ein kurzweiliger Abend zu werden – die Urgesteine der Mittelalter-Szene wissen ihr Publikum mit großer Authentizität und Spielfreude in ihren Bann zu ziehen. Beginn ist 20 Uhr; Karten sind im Vorverkauf für 14 Euro bei Schreibwaren Rössler und der

Tourist-Information in Aalen und für 16 Euro an der Abendkasse erhältlich.

Am Samstag von 14 bis 23 Uhr und am Sonntag von 10 bis 19 Uhr repräsentieren bei freiem Eintritt historische Gruppen verschiedene Epochen und nehmen die Gäste mit auf eine Reise durch die Geschichte. Ein Themenschwerpunkt ist diesmal das Hochmittelalter, das durch authentische Lagergruppen rund ums Schloss greif- und spürbar wird. Wir blicken gemeinsam insbesondere aber auch auf den Beginn der Neuzeit ab dem 16.

Jahrhundert, als nach der Reformation die Bauernaufstände und später der 30-jährige Krieg ausbrachen. Ebenso begrüßen wir eine Gruppe aus Ungarn – sie stellt Freischärler dar, die an der Zurückdrängung des osmanischen Heeres beteiligt waren. Das umfangreiche Lagerleben wird ergänzt durch ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm.





„Viele historische Darsteller und Gruppierungen aus nah und fern freuen sich auf die einzigartige Atmosphäre in und um das Wasserralfinger Schloss“, berichten Andrea Hatam und Frank Roder vom ehrenamtlichen Organisationssteam. Die Bandbreite der Attraktionen reicht von Schau- und Schwertkämpfen bis hin zu orientalischem Tanz und Feuertvorführungen. Viel Wissenswertes kann man bei historischen Handwerkern wie Schmieden, Papiermachern, Bogenbauern, Steinmetzen und Weiteren erfahren. Im bunten Treiben trifft man auf Gaukler und Zauberer, Medicus und Musiker, Hübschlerinnen und Händler und viele Gewandete mehr. Bei Marionettentheater, Märchenerzählungen und mittelalterlichen Spielen können auch die kleinen Besucherinnen und Besucher in die Geschichte eintauchen und viel Neues erleben.

Für das leibliche Wohl der Gäste sorgen ortsansässige Vereine und Betriebe im Außenbereich mit Gegrilltem, Spanferkel, Maultaschen, Flammkuchen und vielem mehr, im Schlossinnenhof mit Kaffee und Kuchen.

Durch die Unterstützung zahlreicher Sponsoren, zu denen auch der Gewerbe- und Handelsverein zählt, ist es wieder möglich, das Fest rund um das Schloss bei freiem Eintritt zu veranstalten. Organisatoren sind das Bezirksamt Wasserralfingen und der Verein Wasserralfinger Schloss e.V.

Kontakt:
 rathaus.wasserralfingen@aalen.de
 07361/9791-0
 www.aalen-wasserralfingen.de

Aktuelles vom Wasserralfinger Aktienclub e.V.

Eines der beherrschenden Themen der letzten Tage und Wochen an den Finanzmärkten war die – wieder einmal – drohende Zahlungsunfähigkeit der Vereinigten Staaten. Das Erreichen der Schuldenobergrenze ist immer dann als besonders kritisch zu sehen, wenn das Weiße Haus und der Kongress von unterschiedlichen Parteien dominiert werden. In Kombination mit einem aufflackernden Wahlkampf (wir befinden uns in den USA im Vorwahljahr) könnten aktuell die Republikaner mit einer Verweigerung zur Erhöhung der Schuldengrenze versuchen, Joe Biden das Leben schwer zu machen. Flankiert von gestiegenen Fremdkapitalzinsen und Kosten könnte dies in Summe zu einem Abrutschen der US-Konjunktur führen.

Letztendlich wurde bei der Schuldenobergrenze immer eine Einigung erzielt, das wird diesmal genauso sein. Damit ist das Problem zwar nicht gelöst, aber wieder einmal verschoben. Die Inflationsrate ist immer noch hoch, aber im April auf 4,9 % zurückgekommen und damit nur bei

der Hälfte vom Sommer 2022. Anfang Mai hat die FED die Leitzinsen nochmals sanft um 0,25 Prozent angehoben. Viele Analysten gehen davon aus, dass keine weitere Zinserhöhung mehr folgen wird und die Leitzinsen in den USA ab Jahresende wieder sinken werden.

In Deutschland und Europa hat die EZB die Zinsen ebenfalls um 0,25 Prozent auf 3,75 Prozent erhöht. Die Leitzinsen bewegen sich damit auf dem prognostizierten Niveau der meisten Bankanalysten. Die Inflation bewegt sich in die richtige Richtung, wenn auch deutlich langsamer als in den USA und liegt aktuell bei 7,2 Prozent. Der Arbeitsmarkt zeigt sich sehr robust, augenblicklich leidet „nur“ das Baugewerbe durch Auftragseinbrüche. Die Prognosen der Marktbeobachter für das zweite Halbjahr sind mehrheitlich neutral.

Wie haben die Börsen auf die diesjährigen Ereignisse und Entwicklungen reagiert?

Komplett unterschiedlich. Ein Blick in die USA zeigt, dass der Nasdaq – also der Technologieindex – rund ein Viertel zulegt hat, während der Dow Jones immer noch um den Jahresanfangswert kreist. Der deutsche DAX notiert mit rund 15 Prozent im Plus und damit auf Höchststand, der Welt-Aktienindex MSCI World erreicht 8,75 Prozent. Unser WAC Fonds-1 hat seit Januar einen Wertzuwachs von 10,8 (Stand: 23.05.) Prozent. Mit diesem Ergebnis sind wir sehr zufrieden.

Der Wasserralfinger Aktienclub plant für seine Mitglieder am 30. Juni 2023 eine Informationsveranstaltung. Soweit freie Plätze verfügbar sind, sind Gäste gerne willkommen. Bei Interesse nehmen Sie bitte Kontakt auf.



VVB GmbH Aalen
 Telefon 0 73 61/78 09 77 0
 info@vwb-net.de

Geschichte und Geschichten

Alter Bahnhof mit neuem Zweck

In unserer Mai-Ausgabe hatten wir über die Entstehung und Bedeutung des Wasseraufinger Bahnhofs Ende des 19. Jahrhunderts berichtet. Der Bahnhof war vor allem für Königlichen Hüttenwerke, dem späteren SHW, wichtig, um Produkte weg- und Rohstoffe ins Werk zu führen. Dieses hatte dazu einen eigenen Gleisanschluss. Aber natürlich war er auch für Reisende wichtig als Verbindung mit der Bahn in alle Himmelsrichtungen.

Bis in die 1970er Jahre hielten viele Züge in Wasseraufingen, der Bahnhof war auch bedeutender Umschlagplatz für Güter der umliegenden Industriegebiete. Dann ließ seine Bedeutung langsam nach, die Anschlussgleise ins SHW wurden stillgelegt, es hielten immer weniger Züge. Nur noch Regionalzüge nahmen Personen auf. Anfang der 1990er-Jahre wurde der stillgelegte Güterschuppen abgerissen, die Fläche wurde zu Parkplätzen für Alfiing- und SHW-Mitarbeiter umgewandelt. Auch wurde der Bahnübergang am Ende der Schlegelstraße abgebaut, es entstand eine Unterführung zu Alfiing hinüber. Knapp zehn Jahre später wurde der Bahnhof insgesamt stillgelegt, an seiner Stelle entstand ein sogenannter Haltepunkt für Regionalzüge mit einem Fahrkartenautomaten. Die danebenliegende Gaststätte wurde 2005 auf Anregung der Ortsverwaltung abgerissen.



2006 kaufte das Bauunternehmen Thomas Lehner aus Heidenheim das denkmalgeschützte Bahnhofsgebäude. Er wollte dann dort ein Lokal mit Außenbewirtschaftung einrichten, was der Ortschaftsrat nicht so gern sah. Dann entschloss sich Lehner, das Erdgeschoss und das erste Obergeschoss auf eigene Kosten zu renovieren, auch neue Technik wie eine Lüftungsanlage einzubauen, wieder im Hinblick auf einen Gastronomiebetrieb. „2010 hat dann unser Büro das Gebäude in Augenschein genommen – und es als neuen Firmensitz geeignet gesehen“, sagt Dietmar King, einer der Geschäftsführer von IP 21, einem Architekturbüro. Nach einigen Umbauarbeiten bezog das Büro Ende 2011 das Erdgeschoss und Teile des Obergeschosses. Dort zog als Untermieter ein Dentallabor ein, inzwischen ist dort ein Rechtsanwalt untergebracht. „Für uns sind die Räume optimal, und die Züge – bis auf Güterzüge – nimmt man kaum wahr“, ergänzt King. Das 2. Obergeschoss, wo früher die Wohnung des Bahnhofsvorstehers war, sei nicht saniert. Dort würden noch die alten Tapeten und eine Wäscheleinhängen.

Beim Einzug des Architekturbüro war übrigens „ganz Wasseraufingen sehr froh“, sagte damals laut Schwäbischer Post die damalige Aalener Baubürgermeisterin Jutta Heim-Wenzler. Hatte man doch befürchtet, dass dort eine Spielhalle oder gar ein Rotlichtbetrieb einziehe.



Ihr Partner
für Elektroinstallationen und mehr ...

ELEKTROTECHNIK SCHNEIDER

Schmiedstraße 24, 73433 Aalen-Wasseralfingen
Tel: 073 61/97 56 76 Fax: 073 61/7 86 13
info@elektro-technik-schneider.com
www.elektro-technik-schneider.com

Jalousiesteuerung

Infrarotheizung
Schalter
Netzwerktechnik
Bewegungsmelder
Rauchwarnmelder
Kundendienst
Elektroinstallation
SAT-Anlage
E-Check
Renovierung
Reparatur
Neubau
Altbau
Steckdose
Türkommunikation
Beleuchtung

Selt 1972 Ihr zuverlässiger Partner



Service



Service



D'ONOFRIO

DAS AUTOHAUS

Autohaus D'Onofrio GmbH
73433 Aalen-Oberalfingen
Telefon 0 73 61.7 20 07
www.autohaus-donofrio.de



BUCHHANDLUNG
HENNE
BÜCHER & BEGEBUNG

Das Sommerbuch

Die Hennen packen euren Bücherkoffer

14.07.2023, 19 Uhr



Buchhandlung Henne
Karlstr. 51, Wasseralfingen
Eintritt: 5 € (inkl. Cocktail)
Nur begrenzte Platzzahl
Um Voranmeldung wird gebeten.
Tel.: 07361/71263



Wir
Lackieren
fast alles!

Malermeister
Michael Wörz

Tel.: 07361 - 78 03 85 | www.maler-woerz.de

Bauschlosserei BOLSINGER

HOFWIESENSTRASSE 29
73433 AA-WASSERALFINGEN
TEL 10 73 611 7 14 32
FAX 10 73 611 7 91 04
INFO@SCHLOSSEREI-BOLSINGER.DE

Bauschlosserei
BOLSINGER

Stahl- und Geländerbau / Treppenbau / Handläufe / Fenster- und Türegitter
Terrassenüberdachungen / Türen-, Tore-, Zaunanlagen / Sonderkonstruktionen



WWW.SCHLOSSEREI-BOLSINGER.DE

Sonnenschutz

Es war ein schöner, sonniger Tag im Mai. Ein Samstagnachmittag, wie er schöner nicht sein kann. In T-Shirt und kurzen Hosen machte ich mich daran, unseren Rasen zu mähen. Nach 1 Stunde Arbeit war ich fertig. Doch dann traute ich meinen Augen und vor allem auch meinem Gefühl kaum. Ich hatte mir doch tatsächlich einen saftigen Sonnenbrand eingefangen. Natürlich habe ich die roten, brennenden Hautstellen sofort gekühlt und abends ein Aloe-Vera Gel drauf, aber so ein Sonnenbrand vor allem im Nacken tut ganz schön weh.

Am Montag bin ich dann sogleich in die Apotheke meines Vertrauens, wo man mir genau erklärte, wie wichtig der Sonnenschutz auch jetzt schon ist. Diese Information möchte ich unbedingt mit Ihnen teilen, damit Sie nicht auch solch höllische Schmerzen wie ich ertragen müssen. Denn eigentlich wissen wir es ja, aber trotzdem vergessen wir es doch immer wieder. Wichtig zu wissen ist, dass die Eigenschutzzeit der Haut vom Hauttyp, der Augen- und der Haarfarbe abhängt. Dabei sind hellhäutige Menschen klar im Nachteil, da sie sich oft nur 10 Minuten ungeschützt in der Sonne aufhalten können. Wie lange man sich in der Sonne mit

eingecremter Haut aufhalten kann, erfahren Sie, wenn sie die Eigenschutzzeit mit dem Lichtschutzfaktor multiplizieren.

Daher empfiehlt es sich, dass Erwachsene einen Sonnenschutzfaktor von mindestens 20 verwenden. Da der Selbstschutz der Haut bei Kindern noch nicht so gut ausgeprägt ist, sollte bei Kindern ein Lichtschutzfaktor von mindestens 30 verwendet werden, um erst mal sicher zu sein. Am Meer oder auch in den Bergen ist es ratsam, einen LFS von mindestens 50 zu wählen, wenn man sich draußen länger aufhalten möchte. Der oben angesprochene Lichtschutzfaktor bezieht sich auf die UVB-Strahlung, die einen Sonnenbrand verursachen kann. Doch immer wieder hört man auch von der UVA-Strahlung. Das sind die langwelligeren Strahlen, die unsere Haut altern lassen und auch für die Entstehung von Hautkrebs verantwortlich sein können. Der UVA-Sonnenschutzfaktor soll mindestens 30% des UVB-Lichtschutzes betragen.

Auftragen sollte man den Sonnenschutz übrigens ca. 30 Minuten bevor man in die Sonne möchte. Und wer zum Baden gehen will, sollte darauf achten, dass der Sonnenschutz auch wasserfest ist. Was die Nachhaltigkeit betrifft, so gibt es mittlerweile zahlreiche Produkte, die auf Mikroplastik verzichten.

Tja, wenn ich da nur vor dem Rasenmähen drangedacht hätte. Das werde ich beim nächsten Mal sicherlich beachten.



ALUDE JIWOK | #3460041001

fenster **Scheible**
fensterbau und glaserei gmbh

Meisterbetrieb der Glaserinnung Ostalb

Holz – Holz-Aluminium – Kunststoff

Fenster · Haustüren · Rollläden · Vordächer ·
Reparatur-Schnelldienst · Kundendienst

Karlstraße 78
73433 Wasseralfingen

Tel.: 07361 / 91 15 0
Fax: 07361 / 91 15 19

kontakt@fenster-scheible.de
www.fenster-scheible.de



Kultur in Stein

Naturstein für Küchen,
Bäder, Treppen, Böden,
Fassaden, Außenanlagen

Joosß

Bau und Naturstein GmbH

Sonnenbergstraße 18
73433 Aalen-Wasseralfingen
Telefon 07361/74588
www.jooss-naturstein.de



WALTER

Bad & Wärme



Walter - Inhaber Fabian Raab e.K
Wilhelmstr. 46 · 73433 Aalen-Wasseralfingen
Telefon: 07361-71332
info@shk-walter.de · www.shk-walter.de

genauer ding gs

neubau, sanierung und
reparatur -
wir erledigen alles für sie
aus meisterhand!

wir sind ihre profis für
fassadendämmung, innen-
ausbau, farbe, putz und
gestaltung.



josef a. fuchs
stuckateurbetrieb gmbh
73433 aalen - wasseralfingen
Telefon 07361-71704
www.derfuchsmachts.de



Inspiration Beratung Ausführung Pflege



Die Expertise für
Garten & Landschaft



Thomas Augustin
Landschaftsgärtner-Meister
Gartengestaltung
Schmiedstr. 34/1
73433 Aalen-Wasseralfingen
Telefon 07361/980886

dr „Brauni“ spricht

„Heidanei“, höre ich den Mann am Fahrkartenautomaten der Deutschen Bahn am Wasseralfinger Bahnhof fluchen, „jetzt nemmt dia Kischd scho widdr bloß Kloigeld“. Soll ich was wechseln, frage ich ihn, während der MEX13 nach Stuttgart Hbf. schon am Horizont zu sehen ist. „Ah wa“, poltert er los, „no zahle halt mit Kart“. Auch gut, denke ich mir, und schlendere vor zur Bahnsteigkante, während der Zug langsam näherkommt und sich anschickt, die Fahrgäste in Wasseralfingen zu begrüßen und einsteigen zu lassen.

Eigentlich müsste es ja ein gelb-weißer Triebzug sein, so ein Teil von „Go ahead fährt für BWegt (Tütl-tütl-tü)“, aber tatsächlich ist es die RB von Donauwörth mit einer Lokomotive und Personenwagen, die ich zum letzten Mal Ende der Siebziger auf den Schienen gesehen habe. Zugfahrer unter Ihnen wissen natürlich gleich, dass ich zu früh dran bin, denn erst kommt eine Stunde lang so gut wie nichts und dann kommen in rascher Folge und kurz nacheinander der Donauwörther und der Crailsheimer. Macht mir heute aber nichts aus, ich muss bloß bis Aalen Hbf., weil ich in der Hauptstadt was erledigen muss, ausnahmsweise, sonst erledige ich ja alles in Wasseralfingen. Während ich die schwere mechanische Tür mit gekonnter Verve und recht schwungvoll aufreiße, höre ich den Mann hinter mir am Automaten schon wieder fluchen „Zefix, jezdu isch au no des Törminal außer Betrieb“, und „was glaubad die eigentlich bei dr Eisaboh“, dene kehrt doch...“ Ja denke ich, wahrscheinlich schon, denn wenn man zum Beispiel nagelneue Züge kauft, die den Frost nicht leiden können und dann mit Zuggarnituren unterwegs ist, die offensichtlich vom Deutschen Museum in München ausgeliehen wurden, tja, dann kommt man schon ins Grübeln.

Bahn-Bashing ist natürlich blöd, korrigiere ich mich, bloß weil's gerade jeder macht, heißt es ja noch lange nicht, dass es in Ordnung ist. Wenn beim Fußball jemand verletzt am Boden liegt, trappst man ja auch nicht nochmal nach. Aber derzeit gibt es keine Stammtischrunde, die ohne lautstarke Kritik und mit ungezählten Erfahrungsberichten über das System „Zugverkehr in Deutschland“ und das „in der Schweiz alles besser ist“ auskommt, und auf keiner Geburtstagstafel darf das Thema „Verspätung und wie ich mitten in der Nacht in Karlsruhe nicht weitergekommen bin“ fehlen. Dabei ist Bahnfahren angenehm, ich bin kürzlich nach Frankfurt Hbf. gefahren, rein geschäftlich natürlich, und wir waren auf die Minute pünktlich. Die Züge waren sauber, die Laufruhe äußerst angenehm und das Bahnpersonal gut gelaunt und zuvorkommend. Das macht Spaß – wenn ich mit dem Auto gefahren wäre, hätte ich die A7 hochgestaut, mich zwischen Würzburg und Aschaffenburg recht aufgeregt und in Frankfurt 8 EUR/Std fürs Parken ausgegeben. Außerdem hätte ich beim Fahren kein Bier trinken können, also ich hätte natürlich schon können, aber das tut man ja nicht, aus vielerlei Gründen.

Der Mann vom Fahrkartenschalter springt in letzter Sekunde in den Wagen. Und, frage ich ihn, haben Sie jetzt ihre Fahrkarte? „Noi, der Schei... funktioniert no emmr net. Jetzd fahre hald bis Oala schwarz!“. Keine gute Idee – gerade in diesem Zug lässt sich ein Schaffner blicken. Es sieht so aus, als ob er in Aalen Hbf. Dienstende hat, denn er hat seine Tasche schon dabei. „Komm Brauni“, sagt meine innere Stimme zu mir, „dua dei Beschds“ und ich verwickle den Zugbegleiter bei der Kontrolle meines Tickets in ein Gespräch, frage nach dem Anschlusszug nach Mailand via Stuttgart und Zürich oder ob es vielleicht besser wäre über Bregenz via Verona zum Zielort zu fahren – und bumms, sind wir am Gleis 1 angekommen und der Mann springt aus dem Wagon.

„Sia senn mr' villeichd a Nommr“, lacht er mir später auf dem Bahnhofsvorplatz zu, „dia nägschda Halbe auf de Wasseralfengr Dag goht auf mi“ und läuft zur Kreissparkasse - wahrscheinlich, um Geld für die Rückfahrt zu wechseln.
Ade, Ihr Brauni



VON CHAMPIONS ENTWICKELT.
DER NEUE TOYOTA GR YARIS.



Jetzt live erleben bei
einer Probefahrt!

UNSER HAUSPREIS

32.500 €

Toyota GR Yaris: Schwarze 18-Zoll-Leichtmetallfelgen (15-Speichen), CFRP Carbon Dach mit Beklebung, GR-FOUR Allrad Wählshalter, MacPherson-Vorderradaufhängung

Kraftstoffverbrauch Toyota GR Yaris, 3-Türer, 1,6-l Turbo Benziner, 192 kW (261 PS), 6-Gang Schaltgetriebe innerorts/außerorts/kombiniert 9,3/6,7/7,7 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 175 g/km. Gesetzl. vorgeschriebene Angaben gem. Pkw-EnVKV, basierend auf NEFZ-Werten. Die Kfz-Steuer richtet sich nach den häufig höheren WLTP-Werten.

AGS

AUTOHAUS

GESCHWISTER SCHNEIDER GMBH

Julius-Bausch-Str. 43

73431 Aalen

Tel. 07361-9301-0

kontakt@auto-schneider-aalen.de

www.auto-schneider-aalen.de

AKTIVITÄTEN & FESTLE

unserer Vereine

TERMINE IM JUNI

9.6.2023 - 11.6.2023	Historisches Schlossfest	Bezirksamt Wasseralfingen und Verein - Wasseralfinger Schloss e.V.	Wasseralfinger Schloss
17.6.2023 ab 18 Uhr	Kleines Konzert	MGV Röthardt - Projektchor	Wasseralfinger Schloss
17.6.2023 10-14 Uhr	Familien-Flohmarkt	Kindergarten Don Bosco	Kolpingstraße 16, Wasseralfingen
18.6.2023 10 Uhr	Patrozinium Röthardt	kath. Kirchengemeinde / MGV Röthardt	an der Kapelle
23.6.2023 - 25.6.2023	50. Wasseralfinger Festtage	Bezirksamt Wasseralfingen und Verein Wasseralfinger Schloss e.V.	Wasseralfinger Zentrum

Stand: 23. Mai 2023

Terminangaben sind von den Vorgaben der jeweiligen Vereine abhängig.

Gerne nehmen wir Ihre Termine und Änderungen auf.
Bitte melden Sie sich diesbezüglich unter 4810@ghwwasseralfingen.de



Leistungsübersicht u.a.

- Physiotherapie und Osteopathie
- Aquatherapie im Unterwasserlaufband
- Wellnessmassagen und Behandlungen
- Ultraschallbehandlungen
- Gerätetherapie
- moderne medizinische Akupunktur
- Kinesiologisches Taping
- Hunde und Welpenanalyse
- Workshops und Seminare
- ...

Termine nach Vereinbarung

Canine Motion
Nadine Titiz
Benzstraße 8 • 73431 Aalen
01577 725 61 23



www.canine-motion.de
info@canine-motion.de

Informieren Sie sich gerne ganz unverbindlich.

Für Fragen und Wünsche stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.

Impressum

Herausgeber:
Gewerbe- und Handelsverein
Wasseralfingen e. V.
Thomas Augustin
Schmiedstraße 34/1 73433 Aalen
Tel.: 07361-980886
eMail: 4810@ghwwasseralfingen.de

V.i.S.d.P.: Thomas Augustin

Urheberrecht für Bilder und Texte: Redaktion des 4810, soweit nicht anders angegeben."

Gerichtsstand: Aalen
Registernummer: VR-355

Layout und Gestaltung:
Werbedesign Titiz, Aalen
Druck: Druckerei Bieg, Unterkochen

Anzeigen:
anzeigen@ghwwasseralfingen.de

Erscheinungsweise:
Monatlich für Sie kostenlos

Verteilung:
kostenlose Vollverteilung an alle Haushalte in Wasseralfingen und deren Teilorte
Auflage: 5.700

Quellenangabe Bilder:
Bild Apotheke: fotolia.de/pickup
Bild Tagesessen: fotolia.de/mizina

Allgäuerstraße 18
73433 Wasseralfingen
Tel +49 7361 71986
frimo.weiland@t-online.de
www.die2friseure.com

FRISUREN MODE

W E I L A N D

Styling – Ganz wie Man(n) will

Matt-Effekt für lässige Looks.
Hangar Rough Paste ist eine Volumen- Haarpaste für besonders natürliche Styles.

Stylingtipp vom schwäbischen Haarverwuschler und Steffi

WIR SIND NICHT NUR BEI GETRÄNKEN IHR STARKER PARTNER!

Event-Equipment | Zeltverleih
Gastronomie-Service | Heimdienst
Trend-Getränke | Abholmärkte

www.getraenke-keller.de



Getränke Keller



**Alle Angebote gültig vom 05.06.2023
bis 17.06.2023** Abnahme in haushaltsüblichen Mengen. Abholpreise.
Solange Vorrat reicht. Irrtum vorbehalten.

SCHWEPES
3 Flaschen Russian Wild Berry
zzgl. Pfand € 0,45
und **LILLET**
1 Flasche Lillet Liqueur weiss
1l. = € 1,59

16,99

LAUFFENER
WEINGARTNER

LAUFFENER KATZENBEISSER
Schwarzriesling oder Schwarzriesling Weißherbst
je 1l. Flasche
zzgl. Pfand € 0,05

je 3,99

UNSER TIPP!

Trade Islands
THE SUPERPREMIUM Iced Tea

TRADE ISLANDS verschiedene Sorten
je 6 x 0,33l. Flasche
zzgl. Pfand € 0,48
1l. = € 3,03

5,99

deit

DEIT Tropische Früchte, Pink Grapefruit oder Orange
je 12 x 1l. PET-Fl.
zzgl. Kistenpfand € 3,30
1l. = € 0,72

8,69

ERDINGER BRAUHAUS
BAYERN

ERDINGER BRAUHAUS verschiedene Sorten
je 20 x 0,5l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,10
1l. = € 1,90

ERDINGER WEISSBIER verschiedene Sorten
je 20 x 0,5l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,10
1l. = € 1,90

je 18,99

AUS DEM ALLGÄU

KRUMBACH

KRUMBACH verschiedene Sorten
je 9 x 1l. PET-Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,75
1l. = € 0,61

5,49

Streker
NATURSÄFTE

STREKER BIO Rhabarbernektar
je 1l. Flasche
zzgl. Pfand € 0,15

2,69

STREKER BIO Apfelsaft trüb
je 1l. Flasche
zzgl. Pfand € 0,15

1,99

STREKER BIO Orangensaft oder BIO Apfel-Birrensaft
je 1l. Flasche
zzgl. Pfand € 0,15

2,19

STREKER BIO Johannisbeer Nektar schwarz
je 1l. Flasche
zzgl. Pfand € 0,15

3,49

Teinacher

TEINACHER Mineralwasser verschiedene Sorten
je 9 x 1l. PET-Flasche
zzgl. Kistenpfand
€ 3,75, 1l. = € 0,61



5,49

alwa

ALWA Classi oder Medium
je 12 x 1l. PET-Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,30
1l. = € 0,54



6,49

GRATIS DAZU!

Gegen Abgabe dieses Coupons und Kauf von 1 Kiste aus unserem umfangreichen Sortiment in unseren Getränkemärkten erhalten Sie:

- 1 Flasche (0,5l.) **AQUA RÖMER Apfel-Traube**
- 1 Flasche (0,5l.) **ADELHOLZENER Apfelschorle**
- 1 Flasche (0,7l.) **BLACK FOREST Spritzig**
- 1 Flasche (0,5l.) **AQUA RÖMER Minealwasser**

Name _____

Vorname _____

Straße, Nr _____

PLZ, Ort _____

Sie zahlen nur Pfand. Pro Person und Haushalt nur 1 Coupon einlösbar. Gutschein gültig bis Samstag, 17.06.2023. Solange Vorrat reicht.

Silber Brunnen
Wir sind Schwaben

12 x 0,7l SilberBrunnen Saurer Sprudel spritzig, medium oder Saurer Sprudel + Zitrone je Kasten*
€ 3,99
*zzgl. Pfand = € 3,30 + 1l = € 0,47

TEST-COUPON
1 Flasche SilberBrunnen Saurer Sprudel + Zitrone gratis! (Einlösen bis 08.09.2023 bei Ihrem Getränke Käfer. Sie zahlen nur das Pfand. Pro Kunde ist ein Gutschein einlösbar. Kein Kaufzwang.)

Silber Brunnen

Wir sind Schwaben

SILBER BRUNNEN Classic oder Medium
je 9 x 1l. PET-Fl.
zzgl. Kistenpfand € 3,75
1l. = € 0,53



4,79

Black Forest
Deutschlands kochsalzärmstes Mineralwasser

Black Forest
still, fein perlend oder spritzig
in 12 x 0,7l Glas

Aktionspreis je Kiste
5,99 €
1,0l = 0,7l € zzgl. Pfand

NEU

HEUBACHER
mit Altkornwasser gebraut

HEUBACHER Hefe-Weizen oder Hefe-Weizen alkoholfrei
je 20 x 0,5l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,10
1l. = € 1,70

+ 1 Weizenglas gratis dazu!
Nur solange der Vorrat reicht.

16,99

FARNY

FARNY verschiedene Sorten
je 20 x 0,5l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,10, 1l. = € 1,80

17,99

Gold Ochsener
SEIT 1897
ULMS FLÜSSIGES GOLD

GOLD OCHSEN Kellerbier Radler
je 24 x 0,33l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,42, 1l. = € 1,85

14,69

EIN „KLEINES“ GEHT IMMER!

FÜRSTEN Hell
je 20 x 0,5l. Fl.
zzgl. Kistenpfand € 3,10
1l. = € 1,55

+ 2 Flaschen gratis dazu!
Sie zahlen nur Pfand für die Gratisflaschen. Nur solange der Vorrat reicht.

NEU 0,33L

FÜRSTEN Hell
je 20 x 0,33l. Fl.
zzgl. Kistenpfand € 3,10
1l. = € 2,20

15,49

14,49

FÜRST WALLERSTEIN FÜRSTEN HELL
JETZT AUCH IN DER KULTIGEN 0,33 L EUROFLASCHE
GLEICHE QUALITÄT - NEUE FLASCHE

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH IN EINEM UNSERER DREI MÄRKTE! UNSER FREUNDLICHES TEAM BERÄT SIE GERNE!

Hauptstr. 43 • AALEN-EBNAT
Mo - Do: 14.30 - 18.30 Uhr
Fr: 09.00 - 12.00 Uhr
+ 14.30 - 18.30 Uhr
Sa: 08.30 - 12.30 Uhr

Kolpingstr. 14 • W/ALFINGEN
Mo - Fr: 08.00 - 12.00 Uhr
+ 14.00 - 18.00 Uhr
Sa: 07.30 - 12.30 Uhr

Ährenstr. 8 • AALEN-Oberalfingen
Mo - Fr: 08.00 - 16.00 Uhr
Sa: 10.00 - 12.00 Uhr
Fon: 07361 - 784 10

Alles Gute.

